

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 47 (1974)

Heft: 5

Rubrik: SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

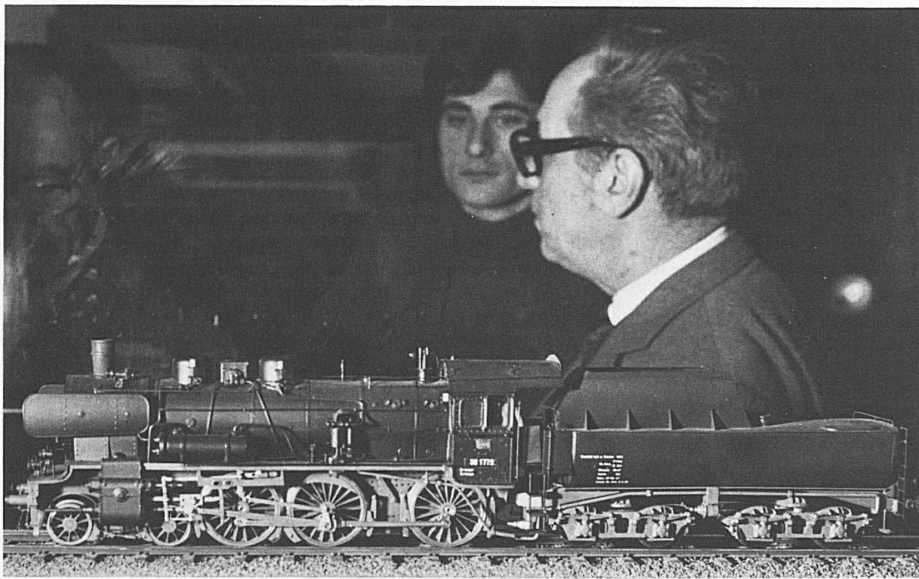
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Unter dem Titel "La Suisse, carrefour des chemins de fer européens" organisierte die SVZ-Agentur Paris von Februar bis März in ihrem Vortragsaal eine Ausstellung von Eisenbahnmodellen. Sie stand unter dem Patronat der französischen Staatsbahn und der Schweizerischen Bundesbahnen und war ein Beitrag zum Werbethema der SVZ "Die Schweiz - reserviert für Hobby-Ferien". Bild: zur Eröffnung fand sich neben zahlreichen offiziellen Persönlichkeiten auch Miss France ein.



Dans la salle de la "Porte de la Suisse", l'exposition "La Suisse, carrefour des chemins de fer européens" a été organisée par l'agence de l'ONST à Paris, en février et mars, pour présenter des modèles réduits. Placée sous le patronage de la SNFC et des CFF, cette manifestation était dans la ligne de la propagande de l'ONST, axée sur les hobbys. Notre image: Miss France lors de l'inauguration. Photo Lebée

Rückkehr in die Schweiz nach 77 Jahren

"Dieser Hahn ist unbezahlbar" rief Reverend Allen W. Clark (Bild) bei der Uebergabe des Fabeltieres an die Walliser Behörden aus. Sein Vater hatte den "Coq" vor 77 Jahren für ganze 10 Franken erstanden und ihn nach Sanbornville (New Hampshire) entführt. Der Schweizerischen Verkehrszentrale ist es gelungen, den Besitzer in den USA ausfindig zu machen. Die Rückgabe fand am 22. März anlässlich einer kleinen Feier in Sitten statt. Im Hintergrund Schloss Tourbillon.

Retour en Suisse après 77 ans

"Ce coq est impayable" s'écria le révérend Allen W. Clark (notre photo) en remettant le légendaire coq de Tourbillon aux autorités valaisannes. Son père l'avait acheté il y a 77 ans pour dix francs et l'avait emporté aux USA à Sanbornville, dans l'Etat du New Hampshire. L'ONST a réussi à retrouver le propriétaire de ce coq, qui a été rendu à Sion le 22 mars à l'occasion d'une petite cérémonie. A l'arrière-plan, le château de Tourbillon.

